

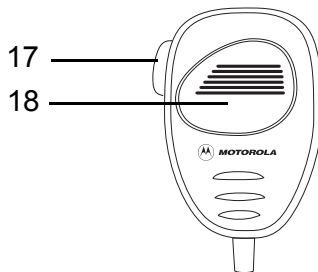
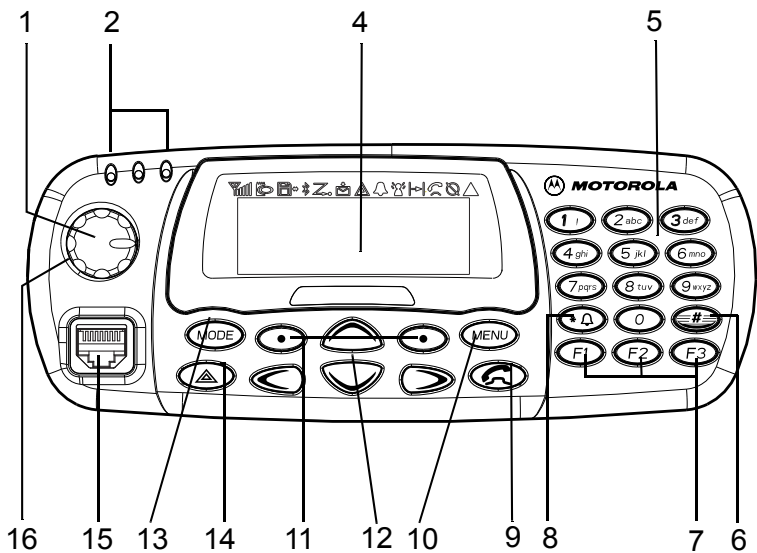


MOTOROLA



When printed by Motorola

***MTM800
TETRA Mobile Terminal
Basic User Guide***



Contents

Safety Information	3
Disposal Information	3
Copyright Information	3
Icon Conventions	4
MTM800 Overview	5
Controls and Indicators	5
Audio Signal Tones	6
Periodic Alert	8
Key and Button Overview	9
Mode Key	9
Soft Keys	9
Menu Key	9
Emergency Button	9
Function Keys	9
The LED Status Indicator	11
To Enter the Menu Options	11
To Exit the Menu Options	11
List of Menu Options	12
The Display	14
Display Icons	14
Displaying Long Numbers or Messages	15
Getting Started	16
Powering the MTM800 On/Off (On/Off Button)	16
Powering On the MTM800 (Ignition Sense)	16
Powering On the MTM800 (Emergency Foot Switch)	16
Powering On with Transmit Inhibit Active	16
Uninstalling the Radio	17
Unlocking the MTM800	17
Selecting TMO or DMO Operation	18
Entering TMO or DMO	18
Calls (Trunked Mode Operation)	18

TMO Group Calls	18
Making a TMO Group Call	18
Receiving a TMO Group Call	19
Receiving a TMO Broadcast Call	19
Calls (Direct Mode Operation)	19
DMO Group Calls	19
Making a DMO Group Call	20
Receiving a DMO Group Call	20
Exiting DMO	20
Calls (Private and Phone Calls)	21
Private Call	21
Making a Private Call	21
Receiving a Private Call	21
Phone and PABX Calls	22
Making a Phone or PABX Call	22
VOX Control	23
Emergency Mode	24
Entering or Exiting Emergency Mode (TMO & DMO)	24
Invisible Emergency Mode	24
Sending an Emergency Alarm	24
Hot Microphone Feature	25
Making an Emergency Group Call	26
Messages	27
Sending a Status Message	27
Sending a New Message	27
Sending a User-defined Message	27
Sending a Predefined Message	27
Handling New Incoming Text Messages	27
Handling Old Messages	27
Tips & Tricks	28
Quick Reference Guide	29

© Motorola Inc., 2008

MOTOROLA and the stylized M Logo are registered in the U.S. Patent and Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners.

Safety Information



CAUTION

Before using these products, read the operating instructions for safe usage contained in the Product Safety and RF Exposure booklet Safety Leaflet 6866537D37.

The accessories are restricted to occupational use only to satisfy ICNIRP RF energy exposure requirements. Before using the products, read the RF energy awareness information and operating instructions in the Product Safety and RF Exposure booklet (Motorola Publication part number Safety Leaflet 6864117B25) to ensure compliance with RF energy exposure limits.

Keep this User Guide and the Product Safety and RF Exposure booklet in a safe place and make it available to other operators in case the accessories are passed on to other people.

Disposal Information



The **European Union's Waste of Electrical and Electronic Equipment** directive requires that products sold into EU countries must have the crossed out trashbin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this cross-out trashbin label means that customers and end-users in EU countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end-users in EU countries should contact their local equipment supplier representative or service centre for information about the waste collection system in their country.

Copyright Information

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola computer programs stored in semiconductor memories or other mediums. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted computer programs, but not limited to, including the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program.

Accordingly, any copyrighted Motorola computer programs contained in the Motorola products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola. Furthermore, the purchase of Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any licence under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola, except for the normal non-exclusive licence to use that arises by operation of the law in the sale of a product.

This document is copyright protected. Duplications for the purpose of the use of Motorola products are permitted to an appropriate extent. Duplications for other purposes, changes, additions or other processing of this document are not permitted. Only this electronically-saved document is considered to be the original. Duplications are considered merely copies. The group companies of Motorola, Inc. do not vouch for the correctness of such kinds of copies.

Icon Conventions

The document set is designed to give the reader more visual cues. The following graphic icons are used throughout the documentation set. These icons and their associated meanings are described below.



WARNING

The signal word Warning with the associated safety icon implies information that, if disregarded, could result in death or serious injury, or serious product damage.



CAUTION

The signal word Caution with the associated safety icon implies information that, if disregarded, may result in minor or moderate injury, or serious product damage.

CAUTION

The signal word Caution may be used without the safety icon to state potential damage or injury that is not related to the product.

NOTE

Notes contain information more important than the surrounding text, such as exceptions or preconditions. They also refer the reader elsewhere for additional information, remind the reader how to complete an action (when it's not part of the current procedure, for instance), or tell the reader where something is located on the screen. There is no warning level associated with a Note.

MTM800 Overview

Controls and Indicators

The numbers below refer to the illustration on the inside front cover.

Number	Description
1	On-Off Key Used to turn the MTM800 On/Off (press and hold).
2	LED (Indicator)
4	Alphanumeric Display Provides four lines of 16 characters with backlighting.
5	Alphanumeric Keypad Use the keypad to enter alphanumeric characters for dialing, address book entries and text messages.
6	Backlight Key Dims and intensifies the terminal's backlight.
7	Programmable Keys 1, 2 and 3.
8	External Alarm Key Used to activate and deactivate the External Alarm (Horn & Lights).
9	Send/End Key Used to initiate or answer calls, end calls (not Group mode) or send status and text messages.
10	Menu Key Used to enter the main menu and scroll the menu options.
11	Soft Keys Press to select the option that appears directly above the left or right key on the display.
12	Navigation Keys Press up, down, left or right for list scrolling while moving around the menu hierarchy or for alphanumeric text editing.
13	Mode-Key Used to change modes.
14	Emergency Key Used to send Emergency Alarms (press and hold).


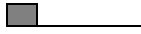










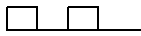


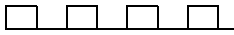
Number	Description
15	Microphone Connector Provides connection for a fist or desk microphone with PTT button, or the telephone style handset.
16	Volume Knob Adjusts the volume level.
17	Push-To-Talk Button (PTT) Press and hold this button to talk, release it to listen.
18	Microphone










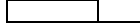


NOTE Before using your MTM800 for the first time, remove the plastic lens protector from the display.

Audio Signal Tones

= High Tone; = Low Tone;

Description	Type	Repeated
Idle		
<ul style="list-style-type: none"> • Back to Home display • Back to rotary volume use when rotary scroll timer expires • Back to coverage • Back to full service 	<input type="checkbox"/> _____	Once
Clear-to-send	<input type="checkbox"/> _____	Once
Bad key press	<input checked="" type="checkbox"/> _____	Once
<ul style="list-style-type: none"> • Good key press • MTM800 self-test fails at power up • From out-of-service to in-service 	<input type="checkbox"/> _____	Once
In Call		
Call clear warning	<input checked="" type="checkbox"/> _____	Once
Call waiting tone while Phone or Private Call are pending.	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> _____	Every 6 seconds, until a call is terminated.
Data connected or Data disconnected	<input type="checkbox"/> _____	Once

Description	Type	Repeated
Talk Permit sounds upon pressing the PTT.		Once (Normal Tone)
		Once (Short Tone)
Talk permit without gateway sounds upon pressing PTT. The tone indicates the gateway is no longer available.		Twice
		Once
<ul style="list-style-type: none"> • Talk prohibit • System busy • Time-out timer expire • Called MTM800 not available or busy 		Until you release the PTT.
Call disconnected or failed due to network		Once
Wrong number dialed		No tone
DMO (Direct Mode) Entering		Once
DMO Exiting		Once
Local site trunking — Entering/Exiting		Once
Phone ring back (sending)		Every three seconds, until the called user answers or call is rejected.
Phone busy		Every 0.5 seconds
Status message sent to the dispatcher or failed.		Twice
Incoming Calls		
Status message acknowledged by the dispatcher.		Four times
Your MTM800 received a Group Call without gateway (setup only).		Once
High-priority Group Call received		Once

Description	Type	Repeated
Emergency Alarm sent or received		Twice
Emergency Alarm failed		Four times
Emergency Call received		Once
Phone ring, full-duplex Private Call (reception)	According to the Ring Style sub-menu setting.	Until you answer or the call is rejected.
Private Call received	According to the Ring Style sub-menu setting.	Until you answer or the call is rejected.
Private Call ringing to the caller		Until the call is answered.
Half-duplex Private Pre-emptive Priority Call (PPC) ring		Every 4 seconds, until the call is answered or rejected.
Full-duplex Private PPC ring		Every 4 seconds, until the call is answered or rejected.
Limited service		Once, upon entering limited service.
New mail received		Once
New Group Call		Once
General		
Volume setting (earpiece, keypad, speaker)		Continuous
Volume setting (ringer)		While setting the volume.
Transmit Inhibit (TXI)		Once

Periodic Alert

This feature can be disabled/enabled by the user.

Press **(Menu)** - **4 Setup** - **1 Tones** - **5 Periodic Alert** also to set the period of time between the indications.


Key and Button Overview

Mode Key


The MTM800 has four call modes when operating in Trunked Mode (TMO):

- Group mode—to send and receive Group Calls.
- Private mode—to send and receive Private Calls.
- Phone mode—to send and receive Phone Calls.
- PABX mode—to send and receive local (office) extension calls.


Group mode is the default mode to which your MTM800 returns when there is no activity for a few seconds.

To cycle through the Group, Private, Phone, and optional PABX modes, press  successively.


Soft Keys

Press  to select the option that appears in the screen directly above the left or right soft key.

Menu Key

Press  to enter the menu. The MTM800 menus allow you to control your MTM800 settings.

Emergency Button

Press and hold  from any mode to enter the Emergency mode.

NOTE

The required time you need to press the Emergency button is set as default to 0.5 seconds. This time may be set, however, by your service provider.

Function Keys

F1 to F3 Keys

These keys support the one-touch feature that allows you to select or activate commonly used features by pressing and holding a single key.

Numeric Keys

The MTM800 supports the one-touch feature that allows you to select or activate commonly used features by pressing and holding a numeric key.

One Touch Private Call

The MTM800 supports the one-touch private call if it is set by the Service Provider. User can dial the last group call originator number via pressing the assigned one touch private call button.

NOTE




The required time you need to press the Numeric keys to activate a one-touch function is set as default to 1 second. This time may be set, however, by your service provider.

NOTE

For information on the function assigned to each F1 to F3 or Numeric keys please refer to your Service Provider.

List of Available Characters:

Key	Alphanumeric Mode
1 !	.,?!01@' "- (/ : _ ; + & % * * = < > € £ \$ ¥ ¢ [] { } \ ~ ^ ` ¡ ¢ § #
2 abc	A B C 2 a b c 2
3 def	D E F 3 d e f 3
4 ghi	G H I 4 g h i 4
5 jkl	J K L 5 j k l 5
6 mno	M N O 6 m n o 6
7 pqrs	P Q R S 7 p q r s 7
8 tuv	T U V 8 t u v 8
9 wxyz	W X Y Z 9 w x y z 9



Key	Alphanumeric Mode
	Space * / %
	0 + -
	# = < >

The LED Status Indicator

The LED indicator shows the states of your MTM800.

Indicator	Status
Solid green	In use
Flashing green	In service
Solid red	Out of service
Flashing red	Connecting to a network/Entering DMO
Solid orange	Transmit Inhibit (TXI) in service / Channel busy in DMO
First solid then flashing orange	Incoming call
No indication	Switched off

To Enter the Menu Options

1. From any mode, press .
2. Scroll to the required option, press **Ok** or  to select.
3. Alternatively, key the numbers of the required option, typically **2 2 4** to reach **4 Mem Usage**.

To Exit the Menu Options

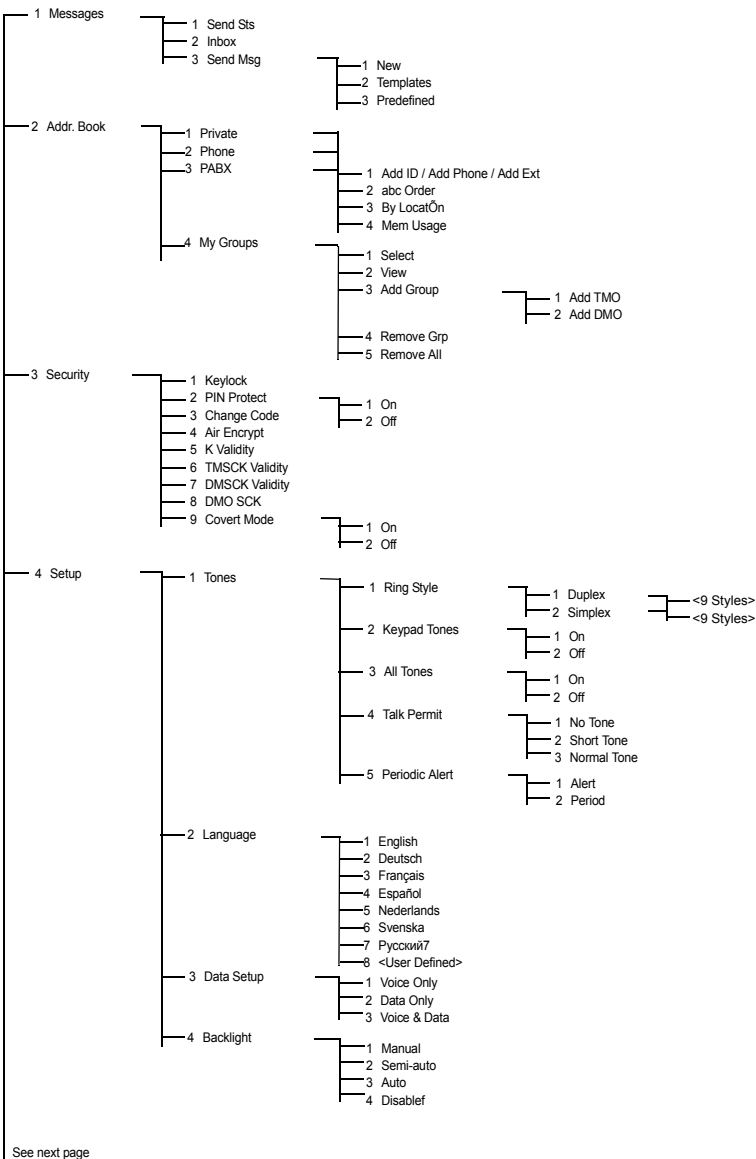
Press **Back** or .

NOTE

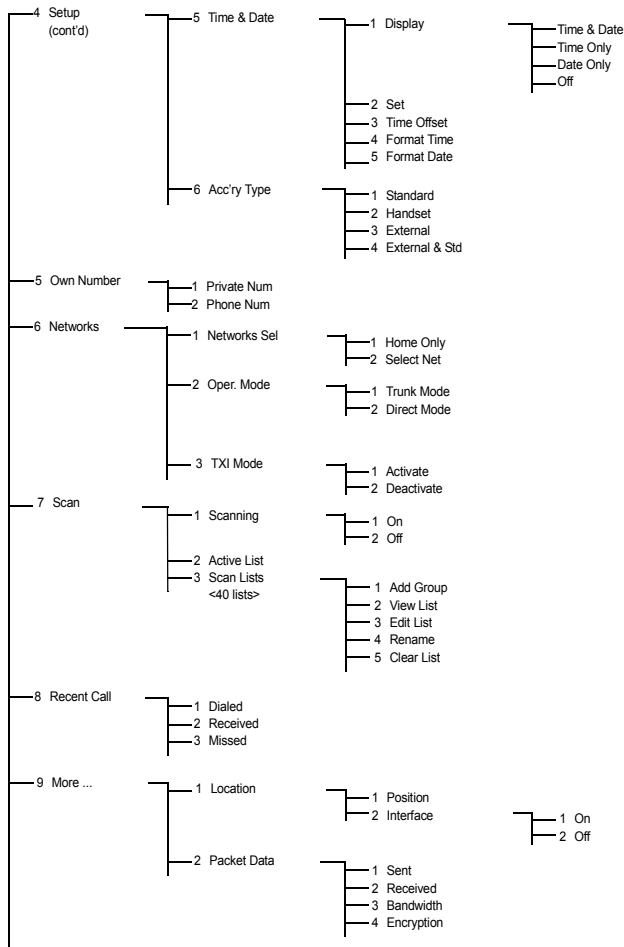
Your MTM800 may exit if no key presses are detected for a time-out period.

List of Menu Options

English



List of Menu Options (Cont'd)










NOTE





Some menu numbers may be different than the listed as some menu options can be enabled/disabled by your Service Provider.

The Display



Display Icons

When you turn on your MTM800, icons appear along the top of the display to indicate the following conditions:

Display Icon	Description
Trunked Mode Operation	
	Signal Strength (TMO) Allows you to check signal strength. More bars indicate a stronger signal.
	Priority Scan Indicates priority scanning is activated in the MTM800.
	Data Connected Displayed when the MTM800 is successfully connected to an external device and ready for data transfer.
	Data Transmit/Receive Displayed when the MTM800 is transferring data to/ receiving data from the external device (laptop or desktop PC).
Direct Mode Operation	
	Signal Strength (DMO) Indicates an incoming Direct Mode Group Call.
	Direct Mode Displayed when the MTM800 is in Direct mode.
	DMO Gateway Indicates that gateway is selected. The icon has three states: Solid — while the MTM800 is synchronised with the gateway. Flashing — while the MTM800 is not synchronised or during attachment. No icon — during a terminal to terminal and repeater call.

Display Icon	Description
	<p>DMO Repeater Displayed when the repeater option in DMO is selected. This icon has three states: Solid — while the terminal has detected the repeater (i.e., when the terminal receives a presence signal). Blinking — while the terminal has not detected the repeater or during attachment. No icon — during a terminal to terminal and gateway call.</p>
General Icons	
	<p>Unread Message Indicates that you have unread messages in your Inbox.</p>
	<p>New Message Has Arrived Your Inbox could not open due to an on-going activity. The icon remains to remind you of new messages in your Inbox.</p>
	<p>Emergency Appears while the MTM800 is in Emergency mode.</p>

Displaying Long Numbers or Messages

Three dots after a number or message indicate that it continues on the next page. Press **More** to read the next “numerical” page and **More** again to return to the previous page. Press  to read the next “text” page and  to return to the previous page.

Getting Started

Powering the MTM800 On/Off (On/Off Button)

To power **On**, Press and hold the On/Off push button. Your MTM800 performs a self-check and registration routine. After successful registration, the MTM800 is in service.

To power **Off**, press and hold the On/Off pushbutton. You will hear an audible beep and the **Powering Off** message is displayed.

Powering On the MTM800 (Ignition Sense)

If the MTM800 is configured with ignition sense, the terminal will automatically turn on whenever the vehicle ignition is turned on.

Powering On the MTM800 (Emergency Foot Switch)

If an Emergency Foot Switch is connected and the MTM800 is powered off, press the Emergency Foot Switch to power on. The MTM800 will power on in Emergency mode.

Powering On with Transmit Inhibit Active

The TXI Mode remains active at power On.

You will be asked whether to leave the TXI Mode On or not.



WARNING

Ensure you have left the restricted area before deactivating Transmit Inhibit.

Press the **Yes** soft key to deactivate the TXI Mode. If the MTM800 was previously used in Trunked Mode (TMO), it will register to the network. If the MTM800 was previously used in Direct Mode it will remain in Direct Mode.

Press No in Trunked Mode and the MTM800 powers down; press No in DMO mode and you remain in DMO with TXI selected.

Uninstalling the Radio



CAUTION

OPTION 1:

Before disconnecting the 13.2V main power supply from the radio:

1. Switch off the radio.
2. Wait for a minimum of 4 seconds after the radio Off Switch is released.

Disconnect the 13.2V main power supply.

OPTION 2:

Turn off the main power supply **WITHOUT** switching OFF the radio.

Unlocking the MTM800

Your MTM800 may be locked at power up.

To unlock the MTM800 after powering on, enter the code at the prompt. The MTM800 enters the default home mode.

Selecting TMO or DMO Operation

Entering TMO or DMO

Enter TMO or DMO in one of the following ways:

- Press **Menu** **6 2 1** (TMO) if the MTM800 is in DMO.
- Press **Menu** **6 2 2** (DMO) if the MTM800 is in TMO.
- Press the TMO/DMO one-touch button (configured by your Service Provider).

Calls (Trunked Mode Operation)

TMO Group Calls

A Group Call is a communication between you and others in a talkgroup. A Talkgroup is a pre-defined set of subscribers enabled to participate in and/or invoke a Group Call.

Talkgroups are divided into **ranges**. Each range may contain several talkgroups.

Making a TMO Group Call

1. Press **Mode** until “Group Mode” appears on your display.
2. If this is the required talkgroup and range, press and hold the **PTT**. Wait for the talk permit tone and then speak into the microphone.
Release the **PTT** button to listen.
3. If you wish to call a talkgroup other than the one shown, scroll through the talkgroups.
4. To select a range other than the one shown, press **Optns**, followed by **Range**. Scroll through the ranges. Press **Ok** to select the range, press **Back** to cancel range scrolling.

When you start a call, all members of the selected talkgroup who have their units turned on, will receive the transmission.

NOTE

The “No Group” message is displayed when you are out of the normal coverage area of your selected talkgroup. You must then select a new talkgroup that is valid for your working location.

Receiving a TMO Group Call

Unless it is engaged in an active call, your MTM800 will automatically switch to Group Mode and receive the transmission. To answer the call, press and hold **PTT**.

Your MTM800 shows the Group name and the caller's private number or alias if previously stored in your address book.

NOTE *When receiving a Group call, you will hear a "New Group Call" tone.*

NOTE *For incoming call alert, see settings in the Tones menu option.*

Receiving a TMO Broadcast Call

The Broadcast Call (also called Site Wide Call) is a high-priority group call from the console operator (or dispatcher) to all users. The MTM800s are configured to monitor a Broadcast Call, but users cannot talk back.

The Broadcast Call pre-empts an on-going Group Call that has the same (or lower) call priority.

Calls (Direct Mode Operation)

DMO Group Calls

In DMO, the MTM800 can be used without your Service Provider's infrastructure.

Direct Mode allows communication with other terminals also operating in Direct Mode, which are on the same frequency and talkgroup as your MTM800.

NOTE *In DMO it is only possible to place the following call types: Group Calls, Emergency Group Calls and Private Half-duplex Calls.*

You can receive a call from the selected talkgroup and from an open group. (An open group is a super-group of all DMO groups.)

When you start a call, the members of the selected talkgroup who have their units turned on will receive the transmission.

In DMO the MTM800 can communicate with the trunking system (and vice-versa) if the Gateway option is enabled in the MTM800.

Making a DMO Group Call

1. Enter **Direct Mode** by selecting the Direct Mode option via the menu.
2. If this is the required talkgroup and range, press and hold the **PTT** button. Wait for the talk permit tone and then speak into the microphone.

Release the **PTT** button to listen.

Receiving a DMO Group Call

You can receive a DMO Group Call only when your MTM800 is in DMO.

Your MTM800 will display the caller's private number or alias, and the talkgroup name.

Exiting DMO

To exit DMO, select the Operating Mode option your MTM800 should be operating on.



Calls (Private and Phone Calls)

Private Call

A Private Call, also called Point-to-Point or individual call, is a call between two individuals. No other terminal can hear the conversation. This call can be:

- full-duplex call (if the system allows) in TMO
- standard half-duplex call in TMO or DMO

Making a Private Call


1. To enter the Private Mode, press  until Private Mode appears on the display.
2. Enter the number of the person you wish to call.
3. Press and release the **PTT** button. You will hear a ringing tone. Wait for the called person to answer your call.
4. Press and hold **PTT**. Wait for the talk permit tone (if configured) before talking, and release the **PTT** when listening.
5. To end the call, press . If the called person ends the call, the **Call Ended** message is displayed.
6. Press **Back** to return to the Private Mode display.

NOTE



While Transmit Inhibit is activated, an incoming Private Call is indicated, but it is not possible to answer the call.

Receiving a Private Call

If the Service Provider configured the MTM800 to Automatic Mode Switch:

1. The MTM800 automatically switches to Private Mode. The display shows the caller's identity.
2. To answer the incoming call, press **PTT**.
3. To end the call, press . The display returns automatically to the mode it was in before the incoming call arrived.

If the Service Provider configured the MTM800 to Manual Mode Switch:

1. If the MTM800 is **NOT** in Private Mode, a **Prvt Call** message and the caller ID is displayed momentarily. The display returns to the mode it was in before the incoming call arrived.
2. To answer the call, press , and then the **PTT** key.
3. To end the call, press .

If the called person ends the call, the **Call Ended** message is displayed.

NOTE *For call alert, see settings in the Tones menu option.*

Phone and PABX Calls



The **Phone Mode** allows you to call a landline telephone number or a cellular mobile phone number. In this publication we use “phone number” when referring to these numbers.

The **Private Automatic Branch Exchange (PABX) Mode** allows you to call local (office) extension numbers. This mode needs to be activated by your Service Provider.

Both modes have the same dialling features.

NOTE *While Transmit Inhibit is activated, an incoming Phone or PABX Call is indicated, but it is not possible to answer the call.*

Making a Phone or PABX Call

1. Press  until **Phone Mode** appears on your display.
If a PABX call is required, press  again. **PABX Mode** appears on your display.
2. Proceed as for making and receiving Private phone calls.

VOX Control

VOX (Voice Operating Transmission) allows the user to transmit voice in a hands-free condition. The radio is detecting audio automatically when full duplex private call and telephone call use the fist microphone.

NOTE

This feature is only available if set up by your Service Provider. If it is disabled, transmission can start upon pressing PTT.

Emergency Mode


You can send and receive **Emergency Group Calls** in **Trunked Mode (TMO)** or in **Direct Mode (DMO)**. If your terminal is configured to operate through a gateway, Emergency calls can be placed through the gateway.

You can initiate an Emergency Group Call to and receive it from the selected talkgroup (TMO and DMO).

Your Service Provider will configure the Emergency Alarm and Hot Microphone features.

Emergency calls will be allocated emergency priority in the system.

Entering or Exiting Emergency Mode (TMO & DMO)

To enter Emergency mode from any mode, press **and hold** the emergency key .

NOTE

The required time you need to press the Emergency button is set to default to 0.5 seconds. The time can be configured by your Service Provider.

NOTE

For call alerts, see settings in the Tones menu option.

To exit Emergency mode, press and hold **Back**. You will switch to normal Group mode.

Invisible Emergency Mode

If the Invisible Emergency Mode is enabled by your Service Provider, all the audible and visible indications for operations in Emergency Mode are disabled.


NOTE

Only the Emergency Private Call is exception for this feature.

Sending an Emergency Alarm

Your MTM800 will automatically send an Emergency Alarm when in Emergency mode. This is sent:

- automatically, upon entering Emergency mode

- if you press the Emergency key  again while the MTM800 is in Emergency mode.

After sending the alarm, the screen will show one of the following delivery reports:

- **Alarm Sent**
- **Alarm Failed**

In both cases the screen returns within a few seconds to the main screen of the Emergency mode.

Due to no delivery confirmation in DMO, **Alarm Sent information confirms only sending the alarm.**

NOTE

Some systems do not support the Emergency Alarm feature when the user is in a "Local Area Service" area.

NOTE

The Emergency Alarm is a special status message sent to the dispatcher monitoring the selected talkgroup. This can be used in dispatch systems to highlight emergency calls.



WARNING

*Pressing the Emergency button, even if Transmit Inhibit is activated, causes the MTM800 to radiate immediately. The MTM800 must **NOT** be within the RF sensitive area when entering Emergency mode.*

Hot Microphone Feature

If the Hot Microphone feature was programmed into your MTM800 by your Service Provider, you can make an Emergency Group Call and talk to the dispatcher (and members of your talkgroup) without the need to press and hold the **PTT**.

The microphone will stay open for a time period (programmed by your Service Provider). The microphone will stay open until:

- the Hot microphone time period expires
- you press **PTT** during the Hot Microphone period
- you press the **End** key

At the end of the Hot Microphone the **Emgcy Mic Ended** message will be displayed and the MTM800 reverts back to the Emergency Mode. The Hot Microphone feature is disabled and PTT operation returns to normal.

If required you can resume Hot Microphone by pressing the emergency key again.

Making an Emergency Group Call

- Hot Microphone enabled - to initiate an Emergency Group Call, press and hold **Emergency Button**.
- Hot Microphone disabled - to initiate an Emergency Group Call, press and hold **Emergency Button**. When the display has changed to Emergency Group Call hold **PTT** and wait for talk permit tone (if configured) and talk. Release the **PTT** to be able to listen.

Messages

Sending a Status Message

Select the desired group, then press **(Menu)** - **1 Messages** - **1 Send Sts** - **Ok**. Select status and press **PTT** to send the status message.

Sending a New Message

Press **(Menu)** - **1 Messages** - **1 New** - **Ok**. Write your message. Press **Optns** and select **Send**. Select your mail recipient or enter number. Press **PTT** to send the new message.


Sending a User-defined Message

Press **(Menu)** - **1 Messages** - **2 Templates** - **Ok**. Scroll and choose your required template. Press **Optns** and select **Send**. Select your mail recipient or enter number. Press **PTT** to send the message.

Sending a Predefined Message

Press **(Menu)** - **1 Messages** - **2 Templates** - **Ok**. Scroll and choose your required template. Press **Edit** to edit the message. Type required information. Press **PTT** to send the message.

Handling New Incoming Text Messages

The  icon will flash on your display and the MTM800 sounds a tone.

To enter the Inbox press **(Menu)** - **1 Messages** - **2 Inbox** - **Ok**. Scroll to the messages and select **Read** soft key. To read a long message, press **More** to read the next page and **Exit** to return to the previous page.

Handling Old Messages

Press **(Menu)** - **1 Messages** - **2 Inbox** - **Ok**. Scroll to the messages and select **Optns**. You can read, erase one message or erase all by selecting the relevant option.

Tips & Tricks

One Touch

Your Service Provider can program the two Side keys and the Numeric keys (0-9) to many functions such as TMO to DMO switching and vice-versa.

Press and hold the keys to see to which function they are programmed.

“My Groups” Folder

You can select any group (TMO or DMO) and add it to your personal folder.

Press **Menu** - **2** **Addr. Book** - **4** **My Groups** to quickly access your “My Groups” folder.

Mode Change

To cycle through the Group, Private, Phone, and PABX modes, press **Mode** successively.

Switching between TMO and DMO

To switch from TMO to DMO press **Menu** **6 2 2**.

To switch from DMO to TMO press **Menu** **6 2 1**.

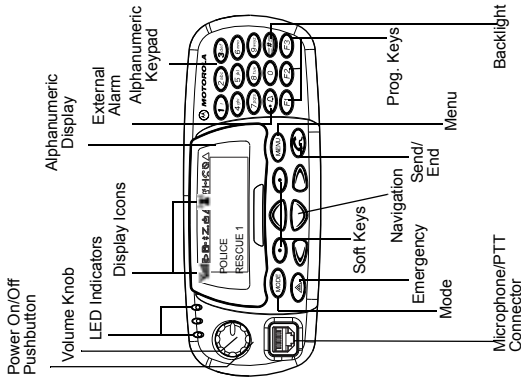
Setting Time & Date

Time and date are synchronized by the infrastructure. When not within the infrastructure signal range you can set the values manually.

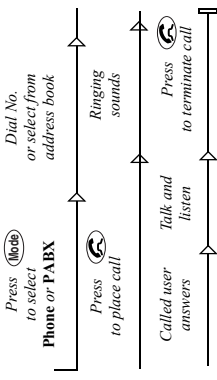
- To set time and date press **Menu** **4 5 2**. Enter time and date using navigation key and/or alphanumeric keypad.



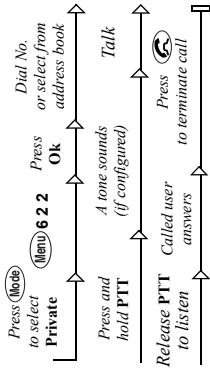
MOTOROLA MTM800 Mobile Terminal Quick Reference Guide



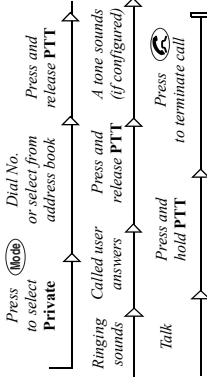
Making a Phone/PABX Call



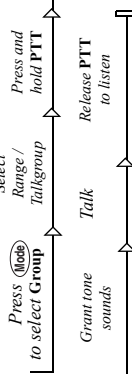
Making a DMO Private Call



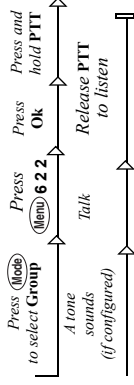
Making a TMO Private Call



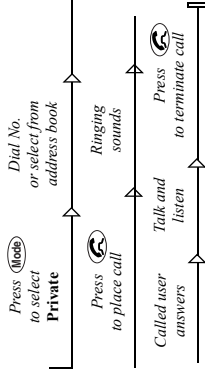
Making a TMO Group Call



Making a DMO Group Call



Making a TMO Private Full-duplex Call



Making a TMO Emergency Group Call

Press and hold **(Emergency)**. Emergency Alarm is sent automatically.

While in Emergency Mode, press and hold **PTT** to talk. If using Hot Mic feature,

wait for the Emergency Mic On message to be displayed, and talk without pressing PTT.

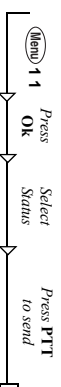
To exit Emergency Mode press and hold Back.

Answering a Call

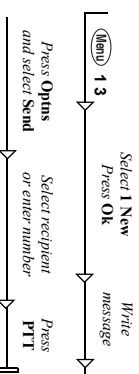
Your MTTM800 switches to the mode of the incoming call and starts ringing. To answer the call,

- press for a Phone or PABX call or
- press PTT for all other calls.

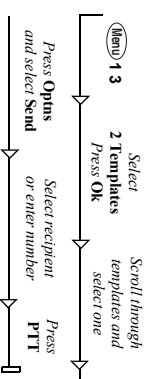
Sending a Status Message



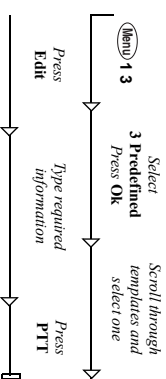
Sending a New Message



Sending a User defined Message

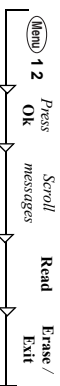


Sending a Predefined Message

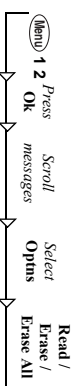


Handling New Incoming Text Messages

The icon will flash on your display and the MTTM800 sounds a tone (in Auto Mode Switch – Pending). For details see the Menu Messages section in the User Guide.



Handling Old Messages



Last Number Redial

In Private Mode, press PTT to call the last called number.

In Phone/PABX mode, press to display last called number, or a list of last called numbers. If list present, scroll to desired number. Press again to call.

Using the Menu

- Entering the menu: Press
- Scrolling through the menu: Press or .
- Selecting a menu option: Press **OK**.
- Exiting the menu: Press **Back**.

Cuprins

Informații privind siguranța în funcționare	4
Informații privind dezafectarea	4
Informații privind dreptul de autor	5
Convenții privind pictogramele	6
MTM800 Prezentare generală	7
Comenzi și indicatoare	7
Tonuri de semnal audio	8
Alertă periodică	11
Prezentare generală a tastelor și butoanelor	11
Tasta Mod	11
Taste funcționale	11
Tasta Meniu	12
Buton de urgență	12
Taste funcționale	12
Tastele F1 - F3	12
Taste numerice	12
Apel privat cu o singură apăsare	12
Indicator de stare cu LED	14
Pentru a intra în opțiunile meniului	14
Pentru a ieși din opțiunile meniului	14
Lista opțiunilor din meniu	15
Afișajul	17
Pictograme pe ecran	17
Afișarea numerelor sau a mesajelor lungi	18
Noțiuni de bază	19
Pornirea/oprirea dispozitivului MTM800 (buton de pornire/oprire)	19
Pornirea dispozitivului MTM800 (sensibil la cheia de contact) .	19
Pornirea dispozitivului MTM800 (întrerupător de urgență cu pedală)	19
Pornire cu Mod interdicere transmisie activat (TXI)	19
Dezinstalare radio	20
Deblocarea dispozitivului MTM800	20

Selectarea funcționării în mod TMO sau DMO	21
Intrarea în mod TMO sau DMO	21
Apeluri (funcționare în Mod magistrală)	21
Apeluri în grup TMO	21
Efectuarea unui apel în grup TMO	21
Primirea unui apel în grup TMO	22
Primirea unui apel TMO radiodifuzat	22
Apeluri (Funcționare în mod direct - DMO)	22
Apeluri în grup DMO	22
Efectuarea unui apel în grup DMO	23
Primirea unui apel în grup DMO	23
Ieșirea din mod DMO	23
Apeluri (Apeluri private și telefonice)	24
Apel privat	24
Efectuarea unui apel privat	24
Primirea unui apel privat	24
Apeluri telefonice și PABX (prin centrală)	25
Efectuarea unui apel telefonic sau PABX (în centrală)	25
Control VOX	26
Mod urgență	27
Intrarea sau ieșirea din Mod urgență (TMO & DMO)	27
Mod urgență invizibil	27
Trimiterea unei alarme de urgență	28
Funcția Hot Microphone (Microfon deschis)	28
Efectuarea unui apel de urgență în grup	29
Mesaje	30
Trimiterea unui mesaj de stare	30
Trimiterea unui mesaj nou	30
Trimiterea unui mesaj definit de utilizator	30
Trimiterea unui mesaj predefinit	30
Tratarea noilor mesaje text sosite	30
Tratarea mesajelor vechi	30

Sfaturi & Trucuri	31
O singură apăsare	31
Folderul „My Groups – Grupurile mele”	31
Schimbarea modului	31
Comutarea între modurile TMO și DMO	31
Setare Oră și Dată	31
Ghid rapid de referință	33

© Motorola Inc., 2008

MOTOROLA și sigla M stilizată sunt înregistrate la U.S. Patent and Trademark Office (Biroul de patente și mărci comerciale din S.U.A.). Toate celelalte nume de produse sau servicii sunt deținute de respectivii proprietari.

Informații privind siguranța în funcționare



ATENȚIE

Înainte de a utiliza aceste produse, citiți instrucțiunile de operare pentru utilizarea în condiții de siguranță pe care le găsiți în broșura Siguranța în funcționare a produsului și Expunerea la radiofrecvență (Foaie volantă 6866537D37 privind siguranța în funcționare).

În vederea respectării cerințelor reglementării ICNIRP privind expunerea la energia de radiofrecvență, accesoriile sunt limitate numai pentru uz profesional. Înainte de a utiliza produsele, citiți informațiile privind energia de radiofrecvență și instrucțiunile de operare incluse în broșura Siguranța în funcționare a produsului și Expunerea la radiofrecvență (Numărul publicației Motorola – Foaie volantă 6864117B25 privind siguranța în funcționare), în vederea respectării limitelor de expunere la energia de radiofrecvență.

Păstrați într-un loc sigur acest Ghid al utilizatorului și broșura privind Siguranța în funcționare a produsului și Expunerea la Radiofrecvență, pentru a le pune la dispoziția unor eventuali alți utilizatori ai accesoriilor.

Informații privind dezafectarea



Directiva **Uniunii Europene referitoare la deșeuri de echipamente electrice și electronice (WEEE)** cere ca produsele vândute în țările Uniunii Europene să aibă pe produs eticheta cu o pubeză tăiată (sau pe ambalaj în unele cazuri). După cum s-a definit în directiva WEEE, această etichetă reprezentând o pubeză tăiată cu o cruce înseamnă că utilizatorii finali și clienții din țările Uniunii Europene nu trebuie să arunce echipamentul electric și electronic sau accesoriile odată cu gunoiul menajer.

Clienții sau utilizatorii finali din țările Uniunii Europene trebuie să ia legătura cu reprezentanța sau centrul de servicii al furnizorului local de echipamente, pentru a obține informații privind sistemul de colectare a deșeurilor din țara respectivă.

Informații privind dreptul de autor

Produsele Motorola descrise în acest manual pot include programe de calculator de la Motorola, protejate prin legea dreptului de autor și stocate în memoriile cu semiconductoare sau pe alte suporturi. Legile din Statele Unite și din alte țări apără anumite drepturi exclusive ale companiei Motorola asupra programelor de calculator protejate prin dreptul de autor, incluzând dar fără a se limita la acestea, dreptul de a copia în exclusivitate sau de a reproduce sub orice formă programul de calculator protejat prin dreptul de autor.

În consecință, niciun program Motorola de calculator protejat prin dreptul de autor și inclus în produsele Motorola descrise în acest manual nu poate fi copiat, reprodus, modificat, de-compilat sau distribuit sub nici o formă fără permisiunea explicită în scris a companiei Motorola. În plus, achiziționarea produselor Motorola nu trebuie considerată ca o acordare, directă sau indirectă prin implicație, prin înstrăinare sau prin oricare altă metodă, a dreptului de licență supus dreptului de autor, a brevetelor sau a aplicațiilor cu patent Motorola, cu excepția licenței normale ne-exclusive de utilizare, fără drepturi de autor, care rezultă din aplicarea legii la vânzarea produsului.

Acest document este protejat prin legea dreptului de autor. Duplicarea în scopul utilizării produselor Motorola este permisă prin extensie în limita admisă. Duplicarea în alte scopuri, cum ar fi modificări, adăugări sau alte prelucrări ale acestui document nu este permisă. Numai acest document salvat în format electronic este considerat a fi originalul. Dublurile sunt considerate a fi doar copii. Companiile din grupul Motorola, Inc. nu garantează corectitudinea unor astfel de copii.

Convenții privind pictogramele

Setul din document este destinat să ofere cititorului mai multe indicații vizuale. Următoarele pictograme grafice sunt utilizate în cadrul setului de documentație. Aceste pictograme și semnificațiile asociate lor sunt descrise mai jos.



AVERTIZARE

Cuvântul de atenționare Avertizare, împreună cu pictograma de siguranță asociată implică informații care, dacă sunt ignorate, pot duce la deces sau răni grave sau la o deteriorare gravă a produsului.



ATENȚIE

Cuvântul de atenționare Atenție împreună cu pictograma de siguranță asociată implică informații care, dacă sunt ignorate, pot duce la răni minore sau moderate sau la o deteriorare gravă a produsului.

ATENȚIE

Cuvântul de atenționare Atenție poate fi utilizat fără pictograma de siguranță, pentru a reflecta o posibilă deteriorare sau rănire care nu este legată de produs.

NOTA

Notele conțin informații, cum ar fi excepții sau premize, care sunt mai importante decât textul adiacent. De asemenea, ele îndrumă cititorul în altă direcție pentru informații suplimentare, amintind cititorului cum să finalizeze o acțiune (de exemplu, când aceasta nu este o parte a procedurii curente) sau să indice cititorului unde se află ceva anume pe ecran. Nu există un nivel de avertizare asociat unei Note.

MTM800 Prezentare generală

Comenzi și indicatoare

Numerele de mai jos corespund ilustrației de pe coperta față interioară.

Număr	Descriere
1	Tastă de pornire-oprire Utilizată pentru a porni/opri MTM800 (țineți apăsat).
2	LED (Indicator, diodă emițătoare de lumină)
4	Afișaj alfanumeric Oferă patru rânduri a câte 16 caractere cu iluminare de fundal.
5	Tastatură alfanumerică Utilizați tastatura pentru a introduce caractere alfanumerice la formarea unui apel, pentru intrări în agenda telefonică și pentru mesaje text.
6	Tastă iluminare fundal Slăbește sau intensifică iluminarea fundalului terminalului.
7	Taste programabile 1, 2 și 3.
8	Tasta externă de alarmă Utilizată pentru activarea sau dezactivarea alarmei externe (Horn & Lights – Sunet și lumini).
9	Tastă de trimitere/terminare Utilizată pentru a iniția sau a răspunde la apeluri, pentru terminarea apelurilor (nu se aplică în modul Grup) sau pentru trimiterea mesajelor text sau de stare.
10	Tasta Meniu Utilizată pentru a intra în meniul principal și pentru a defila prin opțiunile meniului.
11	Soft Keys Apăsați pentru a selecta opțiunea care apare pe afișaj chiar deasupra tastei din stânga sau din dreapta.

Număr	Descriere
12	Taste de navigare Apăsați sus, jos, stânga sau dreapta pentru a defila în cadrul unei liste, când vă deplasați în ierarhia meniului sau la editarea textului alfanumeric.
13	Tastă pentru mod Utilizată pentru schimbarea modurilor.
14	Tastă de urgență Utilizată pentru trimiterea alarmelor de urgență (țineți apăsat).
15	Conector pentru microfon Oferă conectare pentru microfon de mână sau de birou cu buton PTT, sau cu aparatul de tip receptor telefonic.
16	Buton de volum Reglează nivelul volumului.
17	Buton PTT (Push-To-Talk – Apasă și vorbește) Țineți apăsat butonul pentru a vorbi, eliberați-l pentru a asculta.
18	Microfon

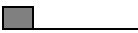

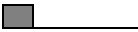

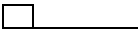






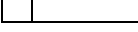

NOTA













Înainte de a utiliza prima dată dispozitivul MTM800, îndepărtați folia protectoare din plastic de pe ecran.








Tonuri de semnal audio

= Ton ascuțit; = Ton grav;

Descriere	Tip	Repetat
Repaus		
<ul style="list-style-type: none"> • Revenire la afișajul inițial • Revenire la reglajul volumului când expiră temporizatorul rotativ • Revenire în zona de acoperire • Revenire la serviciu complet 	<input type="checkbox"/> _____	O dată
Gata de trimitere	<input type="checkbox"/> _____	O dată

Descriere	Tip	Repetat
Apăsare tastă greșită		O dată
<ul style="list-style-type: none"> • Apăsare pe tasta corectă • Testare automată MTM800 nereușită la pornire • De la lipsă serviciu - în serviciu 		O dată
În timpul apelului		
Avertizare de anulare a apelului		O dată
Ton de apel în așteptare în timp ce un apel Telefonic sau Privat este nerezolvat.		La fiecare 6 secunde până când se termină apelul.
Conectat pentru date sau Deconectat pentru date		O dată
Tonuri de autorizare a vorbirii la apăsarea butonului PTT.	 	O dată (Ton normal) O dată (Ton scurt)
Permiterea vorbirii fără tonuri de autorizare gateway la apăsarea butonului PTT. Tonul indică faptul că nu mai este disponibil gateway-ul.	 	De două ori O dată
<ul style="list-style-type: none"> • Interzicerea vorbirii • Sistem ocupat • Expiră limita timpului de întrerupere • Dispozitivul MTM800 apelat nu este disponibil sau este ocupat 		Până când eliberați tasta PTT.
Apel deconectat sau nereușit din cauza rețelei		O dată
S-a format greșit numărul		Niciun ton
Intrare în DMO (Mod direct)		O dată
Ieșire din DMO		O dată

Descriere	Tip	Repetat
Magistrală pe site local — Intrare/leșire		O dată
Telefonul răspunde cu ton (trimitere)		La fiecare trei secunde, până când utilizatorul apelat răspunde sau apelul este respins.
Telefon ocupat		La fiecare 0,5 secunde
Mesaj de stare trimis la dispecer sau nereușit.		De două ori
Apeluri sosite		
Mesaj de stare recunoscut de dispecer.		De patru ori
MTM800 a primit un Apel în grup fără gateway (numai configurare).		O dată
S-a primit un apel în grup de înaltă prioritate		O dată
Alarmă de urgență trimisă sau primită		De două ori
Alarmă de urgență nereușită		De patru ori
S-a primit un apel de urgență		O dată
Telefonul sună, apel duplex privat (recepție)	În funcție de setarea stilului de sonerie din submeniu.	Până când răspundeți sau apelul este respins.
S-a primit un apel privat	În funcție de setarea stilului de sonerie din submeniu.	Până când răspundeți sau apelul este respins.
Apelul privat sună la apelant		Până când se răspunde la apel.
Apel semi-duplex privat prioritar (PPC) sună		La fiecare 4 secunde, până când se răspunde sau apelul este respins.

Descriere	Tip	Repetat
Apel duplex privat PPC sună		La fiecare 4 secunde, până când se răspunde sau apelul este respins.
Serviciu limitat		O dată, la intrarea în serviciu limitat.
Mesaj nou primit		O dată
Apel nou în grup		O dată
Generale		
Setarea volumului (cască, tastatură, difuzor)		Continuu
Setarea volumului (sonerie)		În timpul setării volumului.
Interzicere transmisie (TXI)		O dată

Alertă periodică

Această caracteristică poate fi dezactivată/activată de utilizator. Apăsăți **(Menu)** - **4 Setup - 1 Tones - 5 Periodic Alert** pentru a seta și perioada de timp dintre indicații.

Prezentare generală a tastelor și butoanelor

Tasta Mod

Dispozitivul MTM800 are patru moduri de apelare când funcționează în mod magistrală (TMO):

- Mod grup—pentru a trimite și primi apeluri în grup.
- Mod privat—pentru a trimite și primi apeluri private.
- Mod telefon—pentru a trimite și primi apeluri telefonice.
- Mod PABX—pentru a trimite și primi apeluri locale de interior (birou).


Modul grup este modul implicit în care dispozitivul MTM800 revine când nu există nicio activitate timp de câteva secunde.

Pentru a comuta între modurile Group, Private, Phone și opțional PABX, apăsați **(Mode)** succesiv.


Taste funcționale

Apăsăți **(●)** pentru a selecta opțiunea care apare pe ecran chiar deasupra tastei funcționale din stânga sau dreapta.

Tasta Meniu

Apăsați  pentru a intra în meniu. Meniurile din MTM800 vă permit să controlați setările dispozitivului MTM800.

Buton de urgență

Pentru a intra în Mod urgență, țineți apăsat  în orice mod.

NOTA

Durata necesară de apăsare a butonului de urgență este setată implicit la 0,5 secunde. Totuși, acest timp poate fi setat de furnizorul de servicii.

Taste funcționale

Tastele F1 - F3

Aceste taste acceptă funcția la o singură apăsare și vă permit să selectați sau să activați caracteristicile utilizate frecvent ținând apăsată o singură tastă.

Taste numerice

Dispozitivul MTM800 acceptă funcția la o singură apăsare și vă permite să selectați sau să activați caracteristicile utilizate frecvent, ținând apăsată o tastă numerică.

Apel privat cu o singură apăsare

Dispozitivul MTM800 acceptă apel privat la o singură apăsare, dacă s-a setat acest lucru de către furnizorul de servicii. Utilizatorul poate forma ultimul număr care a generat apelul în grup, apăsând butonul asociat pentru apel privat cu o singură apăsare.













NOTA

Timpul necesar de apăsare a tastelor numerice pentru a activa o funcție printr-o singură apăsare este setat implicit la 1 secundă. Totuși, acest timp poate fi setat de furnizorul de servicii.

NOTA

Pentru informații despre funcțiile asociate fiecărei taste F1-F3 sau fiecărei taste numerice vă rugăm să consultați furnizorul de servicii.

Lista caracterelor disponibile:



Tastă	Mod alfanumeric
	.,?!01@'"/:~^z`\$#
	A B C 2 a b c 2
	D E F 3 d e f 3
	G H I 4 g h i 4
	J K L 5 j k l 5
	M N O 6 m n o 6
	P Q R S 7 p q r s 7
	T U V 8 t u v 8
	W X Y Z 9 w x y z 9
	Spațiu * / %
	0 + -
	# = < >

Indicator de stare cu LED

Indicatorul cu LED arată stările dispozitivului MTM800.

Indicator	Stare
Verde staționar	În uz
Verde intermitent	În serviciu
Roșu staționar	Lipsă serviciu
Roșu intermitent	Conectare la o rețea/Intrare în mod DMO
Portocaliu staționar	Interzicere transmisie (TXI) în serviciu/ Canal ocupat în mod DMO
Portocaliu la început staționar și apoi intermitent	Apel sosit
Nicio indicație	Deconectat

Pentru a intra în opțiunile meniului

1. Din oricare mod, apăsați .
2. Defilați la opțiunea necesară, apăsați **Ok** sau  pentru selectare.
3. Ca alternativă, tastați numerele opțiunii solicitate, de exemplu, **2 2 4** pentru a ajunge la **4 Mem Usage**.

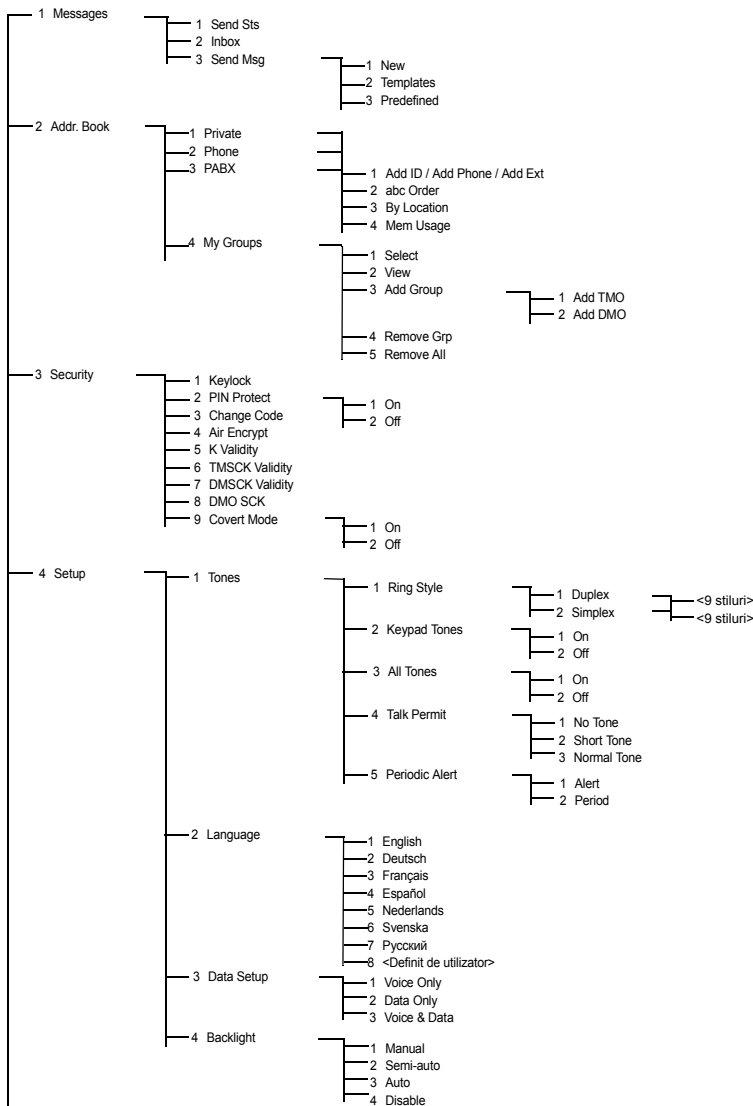
Pentru a ieși din opțiunile meniului

Apăsați **Back** sau .

NOTA

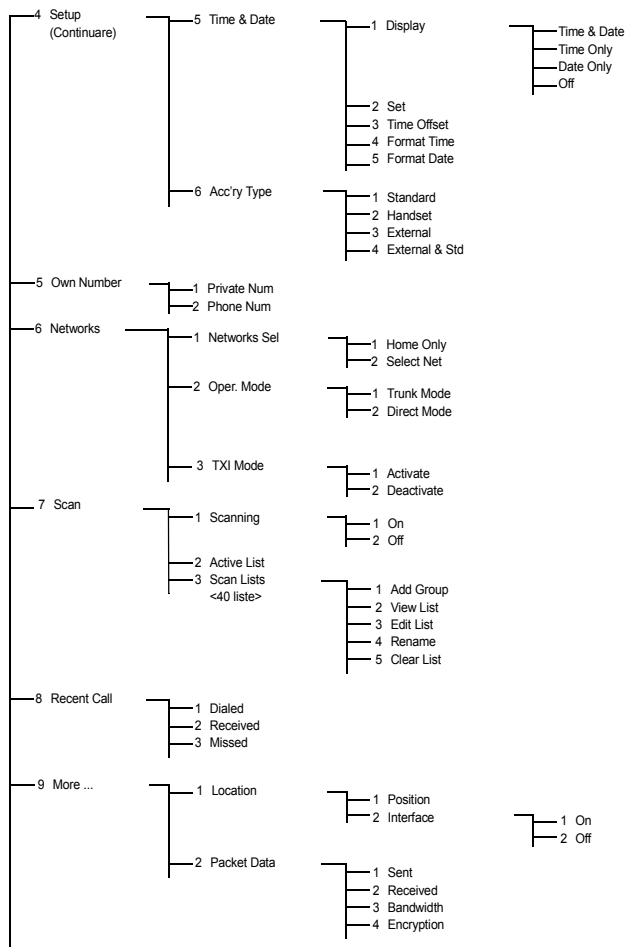
Dispozitivul MTM800 iese automat din meniu dacă nu apăsați nicio tastă în perioada de expirare.

Lista opțiunilor din meniu



Vezi pagina următoare

Lista opțiunilor din meniu (Continuare)










NOTA





Unele numere de meniu pot fi diferite față de cele din listă, deoarece unele opțiuni din meniu pot fi activate/dezactivate de către furnizorul de servicii.

Afișajul



Pictograme pe ecran

Când porniți dispozitivul MTM800, în partea de sus a afișajului apar pictograme care indică următoarele situații:

Pictogramă pe ecran	Descriere
Funcționare în mod magistrală (TMO)	
	Intensitatea semnalului (TMO) Vă permite să verificați intensitatea semnalului. Mai multe bare indică un semnal mai puternic.
	Scanare prioritate Indică faptul că scanarea priorității este activată în dispozitivul MTM800.
	Conectat pentru date Se afișează când MTM800 s-a conectat cu succes la un dispozitiv extern și este pregătit pentru transfer de date.
	Transmitere/primire date Se afișează când MTM800 transferă date către/primește date de la un dispozitiv extern (laptop sau PC de birou).
Funcționare în mod direct (DMO)	
	Intensitatea semnalului (DMO) Indică un apel de grup sosit în modul de operare direct.
	Mod direct Se afișează când MTM800 este în mod direct.
	Gateway DMO Indică selectarea unui gateway. Pictograma are trei stări: Staționar — când MTM800 este sincronizat cu gateway-ul. Intermitent — când MTM800 nu este sincronizat sau în timpul atașării. Nicio pictogramă — în timpul unui apel de la terminal la terminal și a unui apel către repetitor.

Pictogramă pe ecran	Descriere
	<p>Repetitor DMO Afișat când s-a selectat opțiunea de repetitor în DMO. Această pictogramă are trei stări:</p> <p>Staționar — când terminalul a detectat repetitorul (de exemplu, când terminalul primește un semnal de prezență).</p> <p>Intermitent — când terminalul nu a detectat repetitorul sau în timpul atașării.</p> <p>Nicio pictogramă — în timpul unui apel de la terminal la terminal și a unui apel prin gateway.</p>
Pictograme generale	
	<p>Mesaj necitit Arată că aveți mesaje necitite în Inbox (cutie poștală de intrare).</p>
	<p>A sosit un mesaj nou Cutia poștală de intrare (Inbox) nu a putut fi deschisă din cauza unei activități în desfășurare. Pictograma rămâne afișată pentru a vă reaminti că aveți mesaje noi în Inbox.</p>
	<p>Urgență Apare când MTM800 se află în Mod urgență.</p>

Afișarea numerelor sau a mesajelor lungi

Trei puncte după un număr sau un mesaj arată că acestea se continuă în pagina următoare. Apăsați **More** pentru a citi următoarea pagină „în ordine numerică” și din nou **More** pentru a reveni la pagina anterioară. Apăsați  pentru a citi următoarea pagină de „text” și  pentru a reveni la pagina anterioară.

Noțiuni de bază

Pornirea/oprirea dispozitivului MTM800 (buton de pornire/oprire)

Pentru pornire (**On**) țineți apăsat butonul de pornire/oprire. Dispozitivul MTM800 efectuează o rutină de testare automată și înregistrare. După înregistrarea cu succes, dispozitivul MTM800 este în serviciu.

Pentru oprire (**Off**) țineți apăsat butonul de pornire/oprire. Veți auzi un scurt semnal sonor (bip) și se afișează mesajul **Powering Off**.

Pornirea dispozitivului MTM800 (sensibil la cheia de contact)

Dacă dispozitivul MTM800 este configurat cu un senzor la cheia de contact, terminalul va porni automat de fiecare dată când se pornește vehiculul.

Pornirea dispozitivului MTM800 (întrerupător de urgență cu pedală)

Dacă este conectat un întrerupător de urgență cu pedală și dispozitivul MTM800 este oprit, apăsați întrerupătorul de urgență cu pedală pentru a-l porni. Dispozitivul MTM800 va porni în Mod urgență.

Pornire cu Mod interzicere transmisie activat (TXI)

Modul TXI rămâne activ la pornire (On).

Veți fi întrebat dacă părăsiți sau nu modul TXI activat (On).



AVERTIZARE

Asigurați-vă că ați ieșit din zona de restricție înainte de a dezactiva interzicerea transmisiei.

Apăsați tasta funcțională **Yes** pentru a dezactiva modul TXI. Dacă dispozitivul MTM800 a fost utilizat anterior în Mod magistrală (TMO), el se va înregistra la rețea. Dacă dispozitivul MTM800 a fost utilizat anterior în Mod direct, el va rămâne în Mod direct. Apăsați **No** în Mod magistrală și MTM800 se oprește; apăsați **No** în mod DMO și rămâneți în mod DMO cu TXI selectat.

Dezinstalare radio



ATENȚIE

OPȚIUNEA 1:

Înainte de a deconecta sursa de alimentare de 13,2 V de la radio:

1. Opriți radioul.
2. Așteptați cel puțin 4 secunde după eliberarea întrerupătorului de oprire.

Deconectați sursa de alimentare de 13,2 V.

OPȚIUNEA 2:

Opriți sursa de alimentare FĂRĂ să
OPRIȚI radioul.

Deblocarea dispozitivului MTM800

Dispozitivul MTM800 poate fi blocat la pornire.

Pentru a debloca dispozitivul MTM800 după pornire, introduceți codul când se solicită. Dispozitivul MTM800 intră în modul inițial implicit.

Selectarea funcționării în mod TMO sau DMO

Intrarea în mod TMO sau DMO

Intrați în mod TMO sau DMO prin una din următoarele metode:

- Apăsați **(Menu) 6 2 1** (TMO) dacă MTM800 este în mod DMO.
- Apăsați **(Menu) 6 2 2** (DMO) dacă MTM800 este în mod TMO.
- Apăsați butonul cu unică apăsare TMO/DMO (configurat de furnizorul de servicii).

Apeluri (funcționare în Mod magistrală)

Apeluri în grup TMO

Un apel în grup este o comunicație între dvs. și alte persoane într-un grup pentru conferință. Un grup pentru conferință este un set predefinit de abonați, autorizați să participe la și/sau să invoce un apel în grup.

Grupurile pentru conferință sunt împărțite pe **domenii**. Fiecare domeniu poate conține mai multe grupuri pentru conferință.

Efectuarea unui apel în grup TMO

1. Apăsați **(Mode)** până când „Group Mode” apare pe ecran.
2. Dacă grupul pentru conferință și domeniul sunt cele solicitate, țineți apăsată tasta **PTT**. Așteptați tonul de autorizare a vorbirii și vorbiți în microfon.
Pentru a asculta, eliberați butonul **PTT**.
3. Dacă doriți să apelați alt grup pentru conferință în afara celui afișat, defilați printre grupurile pentru conferință.
4. Pentru a selecta un domeniu în afara celui afișat, apăsați **Optns**, urmat de **Range**. Defilați printre domenii. Apăsați **Ok** pentru a selecta domeniul, apăsați **Back** pentru a anula defilarea printre domenii.

Când începeți un apel, toți membrii grupului pentru conferință selectat care au aparatele deschise vor recepționa transmisia.

NOTA

Mesajul „No Group (Niciun grup)” se afișează când vă aflați în afara zonei normale de acoperire a grupului pentru conferință selectat. Apoi este necesar să selectați un alt grup pentru conferință, care este valabil în zona dvs. de lucru.

Primirea unui apel în grup TMO

Dacă nu este ocupat cu un alt apel, MTM800 va comuta automat în Mod grup și va recepționa transmisia. Pentru a răspunde la apel, țineți apăsată tasta **PTT**.

Dispozitivul MTM800 va afișa numele grupului și numărul privat sau pseudonimul apelantului, dacă acestea au fost stocate anterior în agenda telefonică.

NOTA

Când primiți un apel de grup, veți auzi un ton de „Nou apel în grup”.

NOTA

Pentru alertă la un apel sosit, consultați setările din opțiunea de meniu Tones (Tonuri).

Primirea unui apel TMO radiodifuzat

Apelul radiodifuzat (denumit și Site Wide Call) este un apel în grup de înaltă prioritate, de la operatorul de consolă (sau dispecer) către toți utilizatorii. Dispozitivele MTM800 sunt configurate să monitorizeze un apel radiodifuzat, dar utilizatorii nu pot răspunde.

Apelul radiodifuzat are întâietate față de un apel în grup în desfășurare care are aceeași prioritate (sau mai mică).

Apeluri (Funcționare în mod direct - DMO)

Apeluri în grup DMO

În regim DMO, dispozitivul MTM800 poate fi utilizat fără infrastructura furnizorului dvs. de servicii.

Modul direct permite comunicarea cu alte terminale funcționând tot în Mod direct și care sunt pe aceeași frecvență și în același grup pentru conferință cu dispozitivul dvs. MTM800.

NOTA

În mod DMO este posibil să plasați numai următoarele tipuri de apeluri: Apeluri în grup, Apeluri de urgență în grup și Apeluri semi-duplex private.

Puteți primi un apel de la grupul pentru conferință selectat sau de la un grup deschis. (Un grup deschis este un supergrup care include toate grupurile DMO.)

Când începeți un apel, membrii grupului pentru conferință selectat care au aparatele deschise vor recepționa transmisia.

În regim DMO, MTM800 poate comunica cu sistemul pe magistrală (și invers) dacă opțiunea Gateway este activată în dispozitivul MTM800.

Efectuarea unui apel în grup DMO

1. Intrați în **Direct Mode** selectând opțiunea Direct Mode prin intermediul meniului.
2. Dacă grupul pentru conferință și domeniul sunt cele solicitate, țineți apăsat butonul **PTT**. Așteptați tonul de autorizare a vorbirii și vorbiți în microfon.

Pentru a asculta, eliberați butonul **PTT**.

Primirea unui apel în grup DMO

Puteți primi un apel în grup DMO doar când dispozitivul dvs. MTM800 este în mod DMO.

Dispozitivul MTM800 va afișa numărul privat sau pseudonimul apelantului și numele grupului pentru conferință.

Ieșirea din mod DMO

Pentru a ieși din mod DMO, selectați opțiunea Modulului de funcționare în care va trebui să funcționeze dispozitivul dvs. MTM800.



Apeluri (Apeluri private și telefonice)

Apel privat

Un apel privat, numit și punct-la-punct sau apel individual, este un apel între două persoane. Nici un alt terminal nu poate auzi conversația. Acest apel poate fi:

- apel duplex (dacă sistemul permite) în mod TMO
- apel standard semi-duplex în mod TMO sau DMO

Efectuarea unui apel privat


1. Pentru a intra în Mod privat, apăsați  până când Private Mode apare pe afișaj.
2. Introduceți numărul persoanei pe care doriți să o apelați.
3. Apăsați și eliberați butonul **PTT**. Veți auzi un ton de apel. Așteptați ca persoana chemată să răspundă la apel.
4. Țineți apăsat **PTT**. Așteptați tonul de autorizare a vorbirii (dacă este configurat) înainte de a vorbi și eliberați butonul **PTT** când ascultați.
5. Pentru a termina apelul, apăsați . Dacă persoana chemată termină apelul, se afișează mesajul **Call Ended**.
6. Apăsați **Back** pentru a reveni la ecranul cu Modul privat.

NOTA


Când este activată Interzicerea transmisiei, un apel privat sosit este indicat dar nu puteți răspunde la acest apel.

Primirea unui apel privat

Dacă furnizorul de servicii a configurat dispozitivul MTM800 pe Comutare automată mod:

1. Dispozitivul MTM800 comută automat în Private Mode. Pe ecran se afișează identitatea apelantului.
2. Pentru a răspunde la apelul sosit, apăsați **PTT**.
3. Pentru terminarea apelului, apăsați . Afișajul revine automat la modul în care era înainte de sosirea apelului.

Dacă furnizorul de servicii a configurat dispozitivul MTM800 pe Comutare manuală mod:

1. Dacă MTM800 **NU** este în Mod privat, un mesaj **Prvt Call** și Identificatorul apelantului se afișează pentru scurt timp. Afișajul revine la modul în care era înainte de sosirea apelului.
2. Pentru a răspunde la apel, apăsați **(Mode)** și apoi tasta **PTT**.
3. Pentru a termina apelul, apăsați .

Dacă persoana chemată termină apelul, se afișează mesajul **Call Ended**.

NOTA Pentru alertă la apel, consultați setările din opțiunea de meniu *Tonuri*.

Apeluri telefonice și PABX (prin centrală)

Phone Mode vă permite să apelați un număr de telefon fix sau de telefon mobil. În această publicație utilizăm termenul „număr de telefon” când ne referim la aceste numere.

Modul Centrală secundară automată privată (PABX) vă permite să apelați numere locale de interior (birou). Acest mod trebuie să fie activat de furnizorul dvs. de servicii.

Ambele moduri au aceleași caracteristici de apelare (formare).

NOTA Când este activată *Interzicerea transmisiei*, un apel Telefonice sau PABX sosit este indicat dar nu puteți răspunde la acest apel.

Efectuarea unui apel telefonic sau PABX (în centrală)

1. Apăsați **(Mode)** până când **Phone Mode** apare pe ecran.
Dacă este necesar un apel PABX, apăsați **(Mode)** din nou. **PABX Mode** apare pe ecran.
2. Continuați ca la efectuarea și primirea de apeluri telefonice private.

Control VOX

VOX (Voice Operating Transmission) permite utilizatorului să transmită vocea în situația unui set „Mâini libere”. Echipamentul radio detectează automat semnalul audio când apelul duplex privat și apelul telefonic utilizează microfonul de mână.

NOTA

Această caracteristică este disponibilă numai dacă este configurată de furnizorul dvs. de servicii. Dacă ea este dezactivată, transmisia poate începe la apăsarea tastei PTT.

Mod urgență


Puteți trimite și primi apeluri în **Grup de urgență** în **Mod magistrală** (TMO) sau în **Mod direct** (DMO). Dacă terminalul dvs. este configurat să funcționeze printr-un gateway, apelurile de urgență pot fi făcute prin gateway.

Puteți iniția și primi un apel de urgență în grup de la grupurile pentru conferință selectate (TMO și DMO).

Furnizorul de servicii va configura caracteristicile Alarmă de urgență și Hot Microphone (Microfon deschis).

Apelurile de urgență primesc prioritate de urgență în sistem.

Intrarea sau ieșirea din Mod urgență (TMO & DMO)

Pentru a intra în Mod urgență din oricare alt mod, țineți **apăsată** tasta de urgență .

NOTA

Durata necesară apăsării butonului de urgență este setată implicit la 0,5 secunde. Durata poate fi configurată de furnizorul de servicii.

NOTA

Pentru alerte la apel, consultați setările din opțiunea de meniu Tonuri.

Pentru a ieși din Mod urgență, țineți apăsat **Back**. Veți trece la modul normal de grup.

Mod urgență invizibil


Dacă Mod urgență invizibil este activat de furnizorul de servicii, toate indicațiile audio și vizuale pentru operații în Mod urgență sunt dezactivate.

NOTA

Numai Apel de urgență privat este excepția acestei caracteristici.

Trimiterea unei alarme de urgență

Dispozitivul MTM800 va trimite automat o Alarmă de urgență când este în Mod urgență. Acesta este trimis:

- automat, la intrarea în Mod urgență
- dacă apăsați din nou tasta Urgență  când MTM800 se află în Mod urgență.

După trimiterea alarmei, pe ecran se va afișa unul din următoarele rapoarte de livrare:

- **Alarmă trimisă**
- **Alarmă nereușită**

În ambele cazuri, afișajul revine după câteva secunde la ecranul principal al modului Urgență.

Din cauza lipsei de confirmare la livrare în DMO, **informarea de Alarmă trimisă confirmă numai trimiterea alarmei.**

NOTA

Unele sisteme nu acceptă caracteristica Alarmă urgență când utilizatorul se află într-o zonă de „Serviciu local”.

NOTA

Alarma de urgență este un mesaj special de stare, trimis către dispecerul care controlează grupul pentru conferință selectat. Acesta poate fi folosit în sistemele de distribuire pentru evidențierea apelurilor de urgență.



AVERTIZARE

*Apăsând butonul Urgență, chiar dacă Interzicere transmisie este activată, face ca dispozitivul MTM800 să emită imediat. Dispozitivul MTM800 **NU** trebuie să se afle într-o zonă sensibilă la radiofrecvențe (RF) când se intră în Mod urgență.*

Funcția Hot Microphone (Microfon deschis)

Dacă funcția Hot Microphone (Microfon deschis) a fost programată în MTM800 de furnizorul de servicii, puteți face un apel de urgență în grup și puteți vorbi cu dispecerul (și cu membrii grupului dvs. de conferință) fără a fi nevoie să țineți apăsat **PTT**.

Microfonul va rămâne deschis o perioadă de timp (programată de furnizorul de servicii). Microfonul rămâne deschis până când:

- expiră perioada de timp setată pentru Microfon deschis
- apăsați **PTT** în timpul perioadei Microfon deschis
- apăsați tasta **End**

La terminarea funcției Microfon deschis se afișează mesajul **Emgcy Mic Ended** și dispozitivul MTM800 revine în Mod urgență. Caracteristica Microfon deschis se dezactivează, iar operarea PTT revine la normal.

Dacă este necesar, puteți să reactivați Microfon deschis prin apăsarea din nou a tastei de urgență.

Efectuarea unui apel de urgență în grup

- Funcția Microfon deschis activată – pentru a iniția un apel de urgență în grup, țineți apăsat **Butonul de urgență**.
- Funcția Microfon deschis dezactivată – pentru a iniția un apel de urgență în grup, țineți apăsat **Butonul de urgență**. Când afișarea s-a schimbat pe Apel de urgență în grup, țineți apăsat **PTT** și așteptați tonul de autorizare a vorbirii (dacă s-a configurat) și vorbiți. Pentru a putea asculta, eliberați **PTT**.

Mesaje

Trimiterea unui mesaj de stare

Selectați grupul dorit, apoi apăsați **Menu** - **1 Messages** - **1 Send Sts** - **Ok**. Selectați starea și apăsați **PTT** pentru a trimite mesajul de stare.

Trimiterea unui mesaj nou

Apăsați **Menu** - **1 Messages** - **1 New** - **Ok**. Scrieți mesajul. Apăsați **Optns** și selectați **Send**. Selectați destinatarul sau introduceți numărul. Apăsați **PTT** pentru a trimite mesajul nou.


Trimiterea unui mesaj definit de utilizator

Apăsați **Menu** - **1 Messages** - **2 Templates** - **Ok**. Defilați și alegeți șablonul necesar. Apăsați **Optns** și selectați **Send**. Selectați destinatarul sau introduceți numărul. Apăsați **PTT** pentru a trimite mesajul.

Trimiterea unui mesaj predefinit

Apăsați **Menu** - **1 Messages** - **2 Templates** - **Ok**. Defilați și alegeți șablonul necesar. Apăsați **Edit** pentru a edita mesajul. Tastați informațiile necesare. Apăsați **PTT** pentru a trimite mesajul.

Tratarea noilor mesaje text sosite

Pictograma  clipește pe ecran și dispozitivul MTM800 emite un ton.

Pentru a intra în Inbox, apăsați **Menu** - **1 Messages** - **2 Inbox** - **Ok**. Defilați la mesaje și selectați tasta funcțională **Read**. Pentru a citi un mesaj lung, apăsați **More** pentru a citi următoarea pagină și **Exit** pentru a reveni la pagina anterioară.

Tratarea mesajelor vechi

Apăsați **Menu** - **1 Messages** - **2 Inbox** - **Ok**. Defilați la mesaje și selectați **Optns**. Puteți citi, șterge unul sau toate mesajele selectând opțiunea relevantă.

O singură apăsare

Furnizorul de servicii poate programa cele două taste laterale și tastele numerice (0-9) și a le atribui unui număr de funcții, precum comutarea din TMO în DMO și invers.

Țineți apăsatate tastele pentru a le vedea funcția atribuită.

Folderul „My Groups – Grupurile mele”

Puteți selecta orice grup (TMO sau DMO) și să-l adăugați în folderul dvs. personal.

Apăsați **Menu** - **2** **Addr. Book** - **4** **My Groups** pentru a accesa rapid folderul „My Groups – Grupurile mele”.

Schimbarea modului

Pentru a cicla între modurile Grup, Privat, Telefon și PABX apăsați **Mode** succesiv.

Comutarea între modurile TMO și DMO

Pentru a comuta din TMO în DMO apăsați **Menu** **6 2 2**.

Pentru a comuta din DMO în TMO apăsați **Menu** **6 2 1**.

Setare Oră și Dată

Ora și data sunt sincronizate de infrastructură. Când nu vă aflați în gama semnalului infrastructurii puteți seta valorile manual.

- Pentru a seta ora și data, apăsați **Menu** **4 5 2**. Introduceți data și ora utilizând tasta de navigare și/sau tastatura alfanumerică.

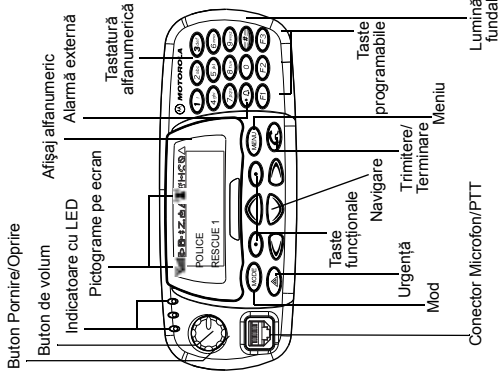


MOTOROLA

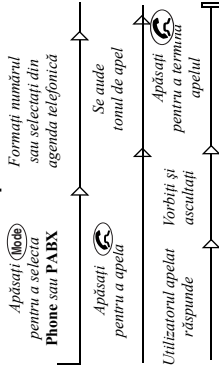
MTM800

Terminal Mobil

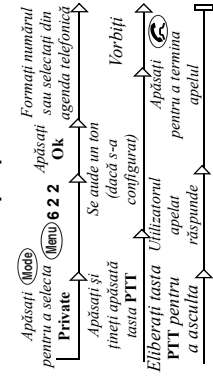
Ghid rapid de referință



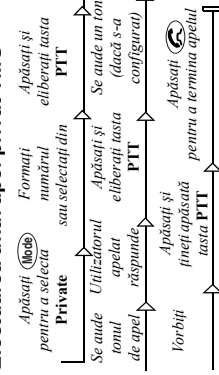
Efectuarea unui apel Telefontic/PABX



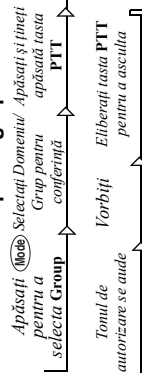
Efectuarea unui apel privat DMO



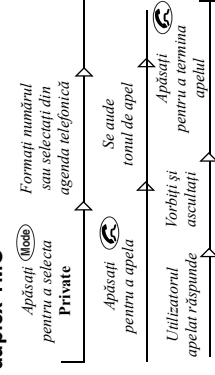
Efectuarea unui apel privat TMO



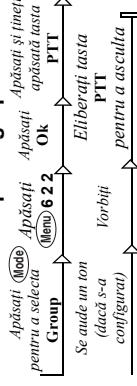
Efectuarea unui apel în grup TMO



Efectuarea unui apel privat duplex TMO



Efectuarea unui apel în grup DMO



Efectuarea unui apel TMO în grup de urgență


Țineți apăsat **[Urgență]**. Se trimite automat alarmă de urgență.

În timp ce vă aflați în Mod urgență, țineți apăsată tasta **PTT** pentru a vorbi.

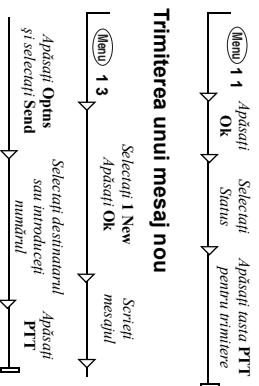
Dacă utilizați caracteristica Hot Mic (Microfon deschis), așteptați să se afișeze mesajul **Emergency Mic On** și vorbiți fără să apăsați tasta **PTT**. Pentru a leși din Mod urgență țineți apăsat **Back**.

Prelucrarea unui apel

Telefonul MTM800 comută pe modul apelului sosit și începe să sune. Pentru a răspunde la apel,

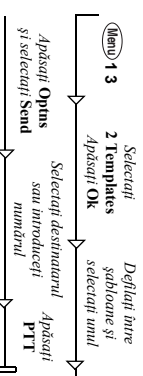
- apăsați  pentru un apel Telefonic sau **PABX** sau
- apăsați tasta **PTT** pentru toate celelalte apeluri.

Trimiterea stării Mesaj

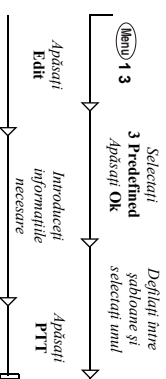


Trimiterea unui mesaj nou

Trimiterea unui mesaj definit de utilizator

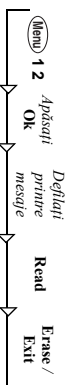


Trimiterea unui mesaj predefinit

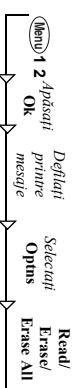


Tratrea noilor mesaje text sosite

Pictograma  dipește pe ecran și MTM800 emite un ton (în Comutare automată mod – În așteptare). Pentru detalii consultați secțiunea de meniu Mesaje din Ghidul Utilizatorului.





Tratarea mesajelor vechi






Reapelaarea ultimului număr

În mod **Privat**, apăsați tasta **PTT** pentru a apela ultimul număr format.

În mod **Telefon/PABX**, apăsați  pentru a afișa ultimul număr apelat sau o listă cu ultimele numere apelate. Dacă este disponibilă o listă, defilați la numărul dorit. Apăsați din nou  pentru apeleare.

Utilizarea meniului

- Intrarea în meniu: Apăsați 
- Defilarea în meniu: Apăsați  sau .
- Selectarea unei opțiuni din meniu: Apăsați **OK**.
- Ieșirea din meniu: Apăsați **Back**.



EN
RO



MOTOROLA

www.motorola.com/tetra

6866539D71-C

